

LICENCIA DE MARCA IRAM »



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-002.1 (C4)

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema N°5 recomendado en la Resolución N° 19 de fecha 25 de junio de 1992 del GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) en cumplimiento con la Resolución SIC&M N° 896/1999 al producto cuyas características se detallan a continuación.

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System N°5 recommended by Resolution N°19 dated on 25th June 1992 of GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) in compliance with Resolution SIC&M N°896/1999 to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. De Buenos Aires, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

CONFECAT S.A. \ Av. Pte. Castillo 2842, Catamarca, Pcia. de Catamarca, ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

Calzado de seguridad de cuero para uso industrial

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

10010; 10081; 30551; 30560; 40121; 40150

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

PISFER

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM 3610:2015

El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001), que ha sido conformado y el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y servicios (DC-PG 129), así como con la Resolución SIC&M N° 896/1999 y sus Resoluciones y Disposiciones complementarias.

The License Holder shall meet the conditions established by the Contract Agreement (DC-R 001), which have been signed by the license holder and procedure for applying the IRAM Marks of Conformity Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129), together with the Resolution SIC&M N° 896/1999 and its complementary Resolutions and Dispositions.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. N° 2709-155-373-2679; N° 2712-155-376-2682; N° 2714-155-378-2684; N° 2718-155-381-2687; N° 2719-155-382-2688; N° 2721-155-384-2936 emitido por / issued by SHITSUKE.

Esta Licencia anula y reemplaza a la DC-P-C119-002.1 (C3) emitida con fecha: 2015-03-17

This License cancels and replaces the license dated: 2015-03-17

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2005-08-16

Fecha de aprobación:
Approval date:

2016-08-24

Lc. Juan Rey
Gerencia de Área de Certificación
Area Management Certification

Benedetti
BENEDETTI MIGUEL
21.10.16

OAA ✓
Organismo Argentino de Acreditación

Organismo de Certificación de Productos
OCP-091

DC FL 010 Rev. 5

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-002.1 (C4)

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de 1 / 1 of 1

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior de poliuretano bidensidad, matriz Restyling de la Primera Generación

Modelo	Código	Requisitos
BOTINES	10010	GDPE
ZAPATOS	10081	GDPE

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior de poliuretano bidensidad, con insertos de TPU, matriz tercera generación

Modelo	Código	Requisitos
BOTINES	30551	GDE
ZAPATOS	30560	GDE

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior de P.V.C

Modelo	Código	Requisitos
BOTINES	40150	G
ZAPATOS	40121	G

Observaciones:

COLORES: Color del cuero de capellada

Negro. Marrón Nautilus. Marrón con fondo corderito y Thinsulate.
Marrón. Marrón con forro gamuzado. Marrón con forro de napa.
Blanco. Negro con forro de gamuzado.
Marrón Sport. Marrón con forro estándar y aplicación Thinsulate.

REQUISITOS:

G: Requisitos Generales D: Rigidez dieléctrica de la planta exterior
P: Resistencia a la perforación E: Absorción de energía en la zona del talón

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX

Lic. Juan Rey

**Gerencia de Área de Certificación
Area Management Certification**

OAA ✓

Organismo
Argentino de
Acreditación

Digítalo de Certificación
de Producción
OCP 001

DC FL 010 Rev. 5

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-003.1 (M6)

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema N°5 recomendado en la Resolución N° 19 de fecha 25 de junio de 1992 del GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) en cumplimiento con la Resolución S.I.C. y M. N° 896/1999 al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System N°5 recommended by Resolution N°19 dated on 25th June 1992 of GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) in compliance with Resolution S.I.C. & M. N°896/1999 to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

CONFECAT S.A. \ Av. Pte. Castillo 2842, Catamarca, Pcia. de Catamarca, ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

Calzado de seguridad de cuero para uso industrial

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

Ver anexo

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

CAS

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM 3610:2015

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129); la resolución ex. S.I.C.y M. N° 896/99; la resolución ex. S.I.C.y M. N° 799/99; sus Resoluciones y Disposiciones complementarias y demás requisitos legales vigentes aplicables.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by: the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129); the resolution ex. S.I.C. & M. N° 896/99; the resolution ex. S.I.C. & M. N° 799/99; its complementary Resolutions and Dispositions and all other current applicable legal dispositions.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. N° 2709-155-373-2679; N° 2712-155-376-2682; N° 2714-155-378-2684; N° 2718-155-381-2687; N° 2719-155-382-2688; N° 2721-155-384-2936 emitido por / issued by SHITSUKE.

Esta Licencia reemplaza a la Licencia N°: DC-P-C119-003.1 (C5)

This License replaces to License N°:DC-P-C119-003.1 (C5)

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2016-10-19

Fecha de aprobación:
Approval date:

2023-05-05

OAA

Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación
de Productos
OCP 001

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-003.1 (M6)

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de 1 / 1 of 1

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

PRODUCTO: Calzado de seguridad con capellada de cuero, con planta exterior de poliuretano bidensidad, matriz segunda generación

MODELO	CÓDIGO	REQUISITOS
BOTINES	20700	GPDE
ZAPATOS	20750	GPDE

PRODUCTO: Calzado de seguridad con capellada de cuero, con planta exterior de poliuretano bidensidad, con insertos de TPU, matriz tercera generación. Con puntera de acero o composite.

MODELO	CÓDIGO	REQUISITOS
BOTINES	30551	GDE
ZAPATOS	30560	GDE
ZAPATOS	31801	GPDE
BOTINES	31650	GPDE
ZAPATOS	31211	GPDE

PRODUCTO: Calzado de seguridad con planta exterior bidensidad, matriz Restayling de la Primera Generación.

MODELO	CÓDIGO	REQUISITOS
BOTINES	10090	GPDE
ZAPATOS	10041	GPDE

Observaciones: Esta licencia anula y reemplaza a la licencia DC-P-C119-003.1 (C4) por incorporación de artículos.

COLORES: Color del cuero de capellada

Negro.	Marrón Nautilus.	Marrón con fondo corderito y Thinsulate.
Marrón.	Marrón con forro gamuzado.	Marrón con forro de napa.
Blanco.	Negro con forro de gamuzado.	
Marrón Sport.	Marrón con forro estándar y aplicación Thinsulate.	

REQUISITOS:

G: Requisitos Generales

P: Resistencia a la perforación

D: Rigidez dieléctrica de la planta exterior.

E: Absorción de energía en la zona del talón

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-003.2

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema N°5 recomendado en la Resolución N° 19 de fecha 25 de junio de 1992 del GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) en cumplimiento con la Resolución S.I.C. y M. N° 896/1999 al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System N°5 recommended by Resolution N°19 dated on 25th June 1992 of GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) in compliance with Resolution S.I.C. & M. N°896/1999 to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

CONFECAT S.A. \ Av. Pte. Castillo 2842, Catamarca, Pcia. de Catamarca - ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

CALZADO DE SEGURIDAD

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

Ver anexo

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

CAS

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM 3610:2015

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciatario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129); la resolución ex. S.I.C.y M. N° 896/99; la resolución ex. S.I.C.y M. N° 799/99; sus Resoluciones y Disposiciones complementarias y demás requisitos legales vigentes aplicables.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by: the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129); the resolution ex. S.I.C. & M. N° 896/99; the resolution ex. S.I.C. & M. N° 799/99; its complementary Resolutions and Dispositions and all other current applicable legal dispositions.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

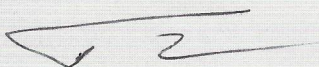
Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. 52665-086-87441 & 52666-086-87326 emitidos por / issued by SHITSUKE.

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2019-12-13

Fecha de aprobación:
Approval date:

2019-12-13


Ing. Pablo Calabrese
Dirección de Certificación
Certification Management

OAA

Organismo
Argentino de
Acreditación

Reglamento de Certificación
de productos
OCP 001

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-003.2

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de 1 / 1 of 1

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior de poliuretano y caucho

Modelo	Código	Requisitos
BORCEGUÍ	12862	G - D - P - E - CI
BOTÍN	12850	G - D - P - E - CI

COLORES:

Marrón

REQUISITOS:

G: Requisitos Generales

P: Resistencia a la perforación

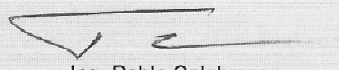
D: Rigidez dieléctrica de la planta exterior.

E: Absorción de energía en la zona del talón

CI: Aislamiento al frío de la planta exterior

TALLES: 38 al 46

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX


Ing. Pablo Calabrese
Dirección de Certificación
Certification Management

OAA

Organismo
Argentino de
Acreditación

Subcomité Técnico de
Normas ISO 9001

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-001.2 (M8)

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema N°5 recomendado en la Resolución N° 19 de fecha 25 de junio de 1992 del GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) en cumplimiento con la Resolución S.I.C. y M. N° 896/1999 al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System N°5 recommended by Resolution N°19 dated on 25th June 1992 of GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) in compliance with Resolution S.I.C. & M. N°896/1999 to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

CONFECAT S.A. \ Av. Pte. Castillo 2842, Catamarca, Pcia. de Catamarca, ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

Calzado de seguridad de cuero para uso industrial

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

Ver Anexo

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

OMBÚ

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM 3610:2015 + MOD 1:2018 + MOD 2:2019 + MOD 3:2020

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129); la resolución ex. S.I.C.y M. N° 896/99; la resolución ex. S.I.C.y M. N° 799/99; sus Resoluciones y Disposiciones complementarias y demás requisitos legales vigentes aplicables.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by: the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129); the resolution ex. S.I.C. & M. N° 896/99; the resolution ex. S.I.C. & M. N° 799/99; its complementary Resolutions and Dispositions and all other current applicable legal dispositions.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. 2709-155-373-2679; 2712-155-376-2682; 2714-155-378-2684; 2718-155-381-2687; 2719-155-382-2688; 2721-155-384-2936; 56856-086-90971; 57983-086-92111 emitido por / issued by SHITSUKE.

Esta Licencia reemplaza a la Licencia N°: DC-P-C119-001.2 (C7)

This License replaces to License N°:DC-P-C119-001.2 (C7)

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2013-10-29

Fecha de aprobación:
Approval date:

2023-05-05

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-001.2 (M8)

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de 1 / 1 of 1

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior bicapa de poliuretano y caucho.

Modelo	Código	Requisitos
BORCEGUÍ	32372	G - P - D - E
BOTA	32505	G - P - D - E
BOTA	32515	G - P - D - E
BOTÍN	32100	G - P - D - E
BOTÍN	32600	G - P - D - E
BOTÍN	32300	G - P - D - E
ZAPATO	32351	G - P - D - E
BOTÍN	32200	G - P - D - E
BOTÍN	32160	G - P - D - E
BOTA	32525	G - P - D - E - WR - CI - WRU
BORCEGUÍ	32412	G - P - D - E - WR - CI - WRU
BOTÍN	32170	G - P - D - E - M
BOTIN OZONO PLUS	32470	G - P - D - E - CI
ZAPATO OZONO PLUS	32461	G - P - D - E - CI

Observaciones:

COLORES: Color del cuero de capellada // Negro - Marrón Nautilus - Marrón con fondo corderito y Thinsulate. - Marrón - Marrón con forro gamuzado - Marrón con forro de napa - Blanco - Negro con forro de gamuzado - Marrón Sport - Marrón con forro estándar y aplicación Thinsulate.

REQUISITOS:

G: Requisitos Generales

P: Resistencia a la perforación

CI: Aislamiento al frío de la planta exterior

E: Absorción de energía en la zona del talón

D: Rigidez dieléctrica de la planta exterior. WR: Resistencia al agua

WRU: Capellada resistente al agua

M: Resistencia al impacto del dispositivo de protección del metatarso

TALLES: 34 al 49

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DE LA MARCA IRAM DE CONFORMIDAD CON UN DOCUMENTO NORMATIVO

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO A REFERENCE DOCUMENT

DC-P-C119-006.1

Se deja constancia, por medio de la presente, que el IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Marca IRAM de Conformidad con un Documento Normativo al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the IRAM Mark of Conformity according to a Reference Document to the product with the following characteristics:

RAZON SOCIAL (LICENCIATARIA) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / LEGAL ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. De Buenos Aires, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

CONFECAT S.A. \ Av. Pte. Castillo 2842, Catamarca, Pcia. de Catamarca, ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

CALZADO DE SEGURIDAD

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE OR MODEL REFERENCE:

Ver Anexo

MARCA COMERCIAL / TRADE MARK OR NAME:

CAS

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

EN 15090:2012

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciataria cumpla con las condiciones establecidas en el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado y el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129).

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder and the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129).

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° 62627-086-97320; 64314-086-98769; 66168-086-100775 / This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. 62627-086-97320; 64314-086-98769; 66168-086-100775 emitido por / issued by SHITSUKE.

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2022-09-14

Fecha de aprobación:
Approval date:

2022-09-14

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DE LA MARCA IRAM DE CONFORMIDAD CON UN DOCUMENTO NORMATIVO

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO A REFERENCE DOCUMENT

DC-P-C119-006.1

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de 1 / 1 of 1

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. De Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

Código	Descripción	Clase	Tipo
32535	Bota F/R para bombero	I	2

Observaciones

Talles: **37 a 46**

Puntera: **Acero**

Planta Exterior: **PU-Caucho**

Tipo 2: Todo tipo de operaciones de extinción de incendios y rescates en las que sea necesaria la protección frente a la perforación y la protección de los dedos, sin protección frente a los riesgos químicos.

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-001.1 (M17)

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema N°5 recomendado en la Resolución N° 19 de fecha 25 de junio de 1992 del GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) en cumplimiento con la Resolución S.I.C. y M. N° 896/1999 al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System N°5 recommended by Resolution N°19 dated on 25th June 1992 of GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) in compliance with Resolution S.I.C. & M. N°896/1999 to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

CONFECAT S.A. \ Av. Pte. Castillo 2842, Catamarca, Pcia. de Catamarca, ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

CALZADO DE SEGURIDAD

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

Ver anexo

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

OMBÚ

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM 3610:2015 + MOD1:2018 + MOD 2:2019 + MOD 3:2020

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129); la resolución ex. S.I.C.y M. N° 896/99; la resolución ex. S.I.C.y M. N° 799/99; sus Resoluciones y Disposiciones complementarias y demás requisitos legales vigentes aplicables.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by: the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129); the resolution ex. S.I.C. & M. N° 896/99; the resolution ex. S.I.C. & M. N° 799/99; its complementary Resolutions and Dispositions and all other current applicable legal dispositions.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. N° 2709-155-373-2679; N° 2712-155-376-2682; N° 2714-155-378-2684; N° 2718-155-381-2687; N° 2719-155-382-2688; N° 2721-155-384-2936 emitido por / issued by SHITSUKE.

Esta Licencia reemplaza a la Licencia N°: DC-P-C119-001.1 (C16)

This License replaces to License N°:DC-P-C119-001.1 (C16)

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2016-10-19

Fecha de aprobación:
Approval date:

2023-05-05

OAA ✓

Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación
de Productos
OCP 001

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-001.1 (M17)

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de 2 / 1 of 2

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior de poliuretano bidensidad, matriz Restyling de la Primera Generación

Modelo	Código	Requisitos
BOTÍN	10000	G - D - P - E
ZAPATO	10051	G - D - P - E
BOTÍN	10110	G - D - P - E
BOTA	10505	G - D - P - E
ZAPATO	10131	G - D - P - E - A

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior de poliuretano bidensidad, matriz segunda generación

Modelo	Código	Requisitos
BORCEGUÍ	20072	G - CI - D - P - E
BOTÍN	20300	G - CI - D - P - E
BOTÍN	20320	G - D - P - E
ZAPATO	20321	G - D - P - E
ZAPATO	20351	G - D - P - E - A
BORCEGUÍ	20372	G - CI - WR - WRU - D - P - E
BOTA	20505	G - WR - WRU - D - P - E
BOTA	20515	G - CI - D - P - E
BOTÍN	20600	G - WR - CI - P - D - E
ZAPATO	33351	G - D - P - E
BOTÍN	33300	G - D - P - E
BOTÍN	20310	G - D - P - E
BORCEGUÍ	20382	G - D - P - E
ZAPATO	33211	G - D - E
BORCEGUÍ	20362	G - CI - WR - WRU - D - P - E
BOTÍN	20140	G - D - P - E
BOTÍN	33470	G - D - P - E - CI - A
ZAPATO	33461	G - D - P - E - A
BORCEGUÍ PETROLERO	20342	G - WR - WRU - D - P - E
BOTÍN	20170	G - D - P - E - M
BOTÍN	33490	G - D - P - E - CI - M
ZAPATO	33481	G - D - P - E - M
BORCEGUI OZONO PLUS	33412	G - CI - WR - WRU - D - P - E
BORCEGUI OZONO PLUS	33422	G - CI - WR - WRU - D - P - E

OAA ✓

Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación
de Productos
OCP 001

A8.0

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-001.1 (M17)

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 2 de 2 / 2 of 2

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. De Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior de poliuretano bidensidad, con insertos de TPU, matriz tercera generación

Modelo	Código	Requisitos
ZAPATO	30551	G-D-P-E
BOTÍN	30560	G-D-P-E
ZAPATO	31721	G-D-P-E
BOTÍN	31710	G-D-P-E
BOTÍN OZONO PLUS	31470	G-D-P-E
ZAPATO OZONO PLUS	31461	G-D-P-E

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior matriz DAMA de poliuretano bidensidad.

Modelo	Código	Requisitos
BOTÍN	50030	G-P-D-E
ZAPATO	50021	G-P-D-E

PRODUCTO: Calzado de seguridad, con planta exterior matriz SNEAKER de poliuretano bidensidad.

Modelo	Código	Requisitos
ZAPATO	61231	G-P-D-E
BOTÍN	61250	G-P-D-E

Observaciones:

COLORES: Color del cuero de capellada

Negro. Marrón Nautilus. Marrón con fondo corderito y Thinsulate.
 Marrón. Marrón con forro gamuzado. Marrón con forro de napa.
 Blanco. Negro con forro de gamuzado.
 Marrón Sport. Marrón con forro estándar y aplicación Thinsulate.

REQUISITOS:

G: Requisitos Generales HI: Aislamiento frente al calor del piso A: Resistencia eléctrica del calzado antiestático
 P: Resistencia a la perforación CI: Aislamiento al frío de la planta exterior M: Resistencia al impacto del dispositivo de protección del metatarso
 D: Rigidez dieléctrica de la planta exterior. WR: Resistencia al agua
 WRU: Capellada resistente al agua E: Absorción de energía en la zona del talón

TALLES: 34 al 50

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX



Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación
de Productos
OCP 001

A8.0

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-007.1

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema N°5 recomendado en la Resolución N° 19 de fecha 25 de junio de 1992 del GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) en cumplimiento con la Resolución S.I.C. y M. N° 896/1999 al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System N°5 recommended by Resolution N°19 dated on 25th June 1992 of GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) in compliance with Resolution S.I.C.&M. N°896/1999 to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

CONFECAT S.A. \ Av. Pte. Castillo 2842, Catamarca, Pcia. de Catamarca, ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

CALZADO DE SEGURIDAD

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

Ver anexo

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

CAS

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM 3610:2015

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciatario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129); la resolución ex. S.I.C.y M. N° 896/99; la resolución ex. S.I.C.y M. N° 799/99; sus Resoluciones y Disposiciones complementarias y demás requisitos legales vigentes aplicables.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by: the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129); the resolution ex. S.I.C. & M. N° 896/99; the resolution ex. S.I.C. & M. N° 799/99; its complementary Resolutions and Dispositions and all other current applicable legal dispositions.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. 64317-086-98995; 64318-086-98739; 64319-086-98660 emitido por / issued by SHITSUKE.

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2022-05-11

Fecha de aprobación:
Approval date:

2022-05-11

OAA ✓

Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación
de Productos
OCP 001

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-C119-007.1

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de 1 / 1 of 1

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

CONFECAT S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Jujuy 1563, Lanús, Pcia. de Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

Modelo	Código	Requisitos
BOTÍN DE RESCATE CAS	32810 (N)	G-D-P-E-HI-WR
BORCEGUI DE RESCATE CAS	32822 (N)	G-D-P-E-HI-WR
BORCEGUI FORESTAL CAS	32832 (N)	G-D-P-E-HI-WR

Observaciones:

Planta Exterior: PU-CAUCHO

COLORES: Color del cuero de capellada

N: Negro.

REQUISITOS:

G: Requisitos Generales

P: Resistencia a la perforación

D: Rigidez dieléctrica de la planta exterior.

HI: Aislamiento frente al calor del piso

WR: Resistencia al agua

E: Absorción de energía en la zona del talón

TALLES: 37 al 46

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX

OAA ✓

Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación
de Productos
OCP 001